

مؤلف:
محمد عماره
مترجم:
ياسين عبدی

منطق فهم
نسخ تفسیر قرآن

www.ketab.ir

سرشناسه: عماره، محمد

Imarah, Muhammad

حقايق و شبهات حول معنى النسخ فى القرآن الكريم. فارسی
منطق فهم نسخ در قرآن/مؤلف محمد عماره؛ مترجم یاسین عبدی.
تهران: نشر احسان، ۱۳۹۷. ۳۶۸ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۳۹۹-۵

دداشت: کتابنامه: ۳۶۸ ص.

موضوع: قرآن -- ناسخ و منسوخ

موضوع: Qur'an -- Abrogator and abrogated verses

شماره اثر: ۵۵: ع. یاسین، ۱۳۶۳، مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۷ ۱۲۷۰۴۱ ح ۷۰۴/۲/۸۵ BPA۵

رده بندی دهی: ۱۷/۱۵

شماره کتابشناس ملی: ۵۰۱۹۱۰۹

تهران، خیابان انقش، روبروی دانشگاه تهران، پاساژ فروزنده، شماره ۴۰۶.

www.nashrehsan.com

تلفن: ۹۵۴۴۰۴



منطق فهم نسخ در قرآن

مؤلف: محمد عماره

مترجم: یاسین عبدی

ناشر: نشر احسان

چاپخانه: چاپ مهارت

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۷

قیمت: ۱۸۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۴۹-۳۹۹-۵

فهرست مطالب

۹.....	مقدمه‌ی نویسنده بر ترجمه‌ی فارسی
۱۱.....	سخن مترجم
۱۳.....	ماهیت نسخ در ده‌گزینه
۱۷.....	پیشگفتار
۲۹.....	بخش یکم: بررسی و پژوهش
۳۱.....	۱ مفهوم‌شناسی نسخ
۴۱.....	۲ مفهوم‌شناسی نسخ در قرآن
۴۹.....	۳ شبهاتی صرف
۵۹.....	۴ عقیده‌ی اسلامی و بطلان نسخ به معنای تبدیل
۷۵.....	۵ نسخ در ترازوی عقل
۸۵.....	۶ حقیقت معنایی نسخ نزد صحابه، قدماء و اصولیین
۱۱۳.....	۷ پاسخ به پرسشی اساسی
۱۲۱.....	۸ مفسران طراز اول و مقوله‌ی نسخ
۱۲۹.....	بخش دوم: پیوست‌های استنادی
۱۳۱.....	پیوست یکم

- پیوست دوم ۱۴۱
- علمای طراز اول و مقوله‌ی نسخ ۱۴۱
- ۱ امام شاطبی [۵۷۹۰/هـ ۱۳۸۸م] ۱۴۳
- ۲ امام محمد عبده [۱۲۶۶-۱۳۲۳/هـ ۱۷۴۹-۱۹۰۵م] ۱۶۳
- ۳ شیخ محمد خُضری بگ [۱۲۸۹-۱۳۴۵/هـ ۱۸۷۲-۱۹۲۷م] ۲۲۱
- ۴ شیخ محمد ابوزهره [۱۳۱۶-۱۳۹۴/هـ ۱۸۹۸-۱۹۷۴م] ۲۴۱
- ۵ شیخ محمد غزالی مصری [۱۳۳۵-۱۴۱۶/هـ ۱۹۱۷-۱۹۹۶م] ۲۶۵
- ۶ عبدالکریم خلب [۱۳۲۸-۱۴۰۶/هـ ۱۹۱۰-۱۹۸۵م] ۲۹۳
- سخن پایسو ۳۱۷
- کتاب‌شناسی نام‌بخ و منسوخ ۳۲۵
- نمایه ۳۵۷

مقدمه‌ی نویسنده بر ترجمه‌ی فارسی

خداوند سبحان در قرآن کریم می‌فرماید: ﴿لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ﴾^۱ اما علی‌رغم آن، بسیاری از مفسران و فقیهان بر این باورند که نسخ در آیات و احکام قرآن کریم عارض گشته است. برای مدعای خود نیز به آیه‌ی ﴿مَا نَنْسَخُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلِهِ﴾^۲ می‌کنند. این در حالی است که مفهوم «آیه» در ۸۴ جای قرآن به‌کار رفته و در همگی از آن به معنای «معجزه» و «نشانه» و نه «آیات قرآنی» می‌باشد.

از دیگر سو دیرزمانی است یکی از کانال‌های «ترویج مسیحیت» با تمسک به انگاره‌ی «ناسخ و منسوخ» در منابع و سنت اسلامی، رویه‌ی دشمنانگی با اسلام و قرآن را در پیش گرفته و مقوله‌ی پیش‌گفته را از یک «نشانه» صرف فکری به «فته‌ای» مبدل ساخته است؛ از همین رو بسیاری از آنان که دشمنان دلم‌شغولی اسلامی و دینی دارند از من می‌خواستند تا به کنکاش و واکاوی درباره‌ی مقوله‌ی

۱. یونس: ۶۴. «وعده‌های خدا را تبدیلی نیست.»

۲. بقره: ۱۰۶. «هر نشانه‌ای (معجزه‌ای) را نسخ کنیم یا آن را به [دست] فراموشی بسپاریم بهتر از آن یا مانندش را می‌آوریم.»

پیش گفته پرداخته و در آن نیز نه فقط به نقد سنت اسلامی بلکه به تفکیک مقوله‌ی ناسخ و منسوخ از آن همت گمارم.

قدر مسلم آن‌که با مراجعه به منابع دانش اصول دین، آن‌چه که مفسران عوام بدان دامن زده و درباره‌ی معنای نسخ در قرآن کریم بیان داشته‌اند، رد و نفی می‌شود. نوشتاری که هم‌اکنون ترجمه‌ی فارسی آن پیش‌روی شماست به مثابه‌ی نخبه‌پسندی است که با تمسک به منابع و سنت اسلامی و نه هجوم و تاختن بر آن‌ها به نفی هرگونه امکان وقوع نسخ آیات و احکام قرآن کریم پرداخته است.

قرم‌ساز که منظور جلای حقیقت در این باره، نیازمند ازاله‌ی انباشت انگاره‌های نالایق است. هستیم که در برخی کتب میراث و سنت اسلامی وجود دارد. با تمناى به تقویت نیت این گفته‌ی مقدمه‌ی ترجمه‌ی فارسی کتاب «حقائق و شبهات حول معنی النسخ فی القرآن الکریم» تقدیم می‌گردد، با این امید هم‌چنان‌که خداوند چاپ‌هاى متعدد بی‌آن‌را مورد استفاده قرار داد، برگردان فارسی آن را نیز سودمند گرداند چه این‌که سبحانه خیر مسنول و اکرم مجیب است.

محمد عماره

آغاز صفر ۱۳۹۱ هجری قمری / اکتبر ۲۰۱۷